



SCHEDA TECNICA

TECHNICAL DATA SHEET - PRODUKTSPEZIFIKATION

Marchio / Brand / Marke

Menz & Gasser

Codice / Code / Code

0701755-0702255

Denominazione / Denomination / Bezeichnung

Scioppo al gusto di MENTA
MINT flavored Syrup
PFEFFERMINZ-Grundstoff Sirup

Dosaggio consigliato-Indicative Dosage-Dosierung

1 parte di scioppo + 6 parti di acqua fredda naturale o gassata
1 part of syrup + 6 parts of water
1 Teil Sirup + 6 Teile Wasser

Ingredienti: zucchero, acqua, estratto di menta 0,15%; aromi; coloranti: estratto di cartamo, E131

Ingredients: sugar; water, mint extract 0,15%; flavourings; colourings: safflower extract, E131

Zutaten: Zucker; Wasser, Pfefferminz-Extrakt 0,15%; Aromen; Farbstoffe: Saflor-Extrakt, E131

senza coloranti azoderivati, no azo-colouring, ohne Azofarbstoffe

Parametri chimico-fisici - Chemical-physical parameters
Chemisch-physikalische Eigenschaften

°Brix (20°C)	65
pH (soluz 50%-20°C)	4,20 ± 0,20

Confezionamento - Packaging - Verpackung:
750ml/980g, 1500ml/1950g

Bottiglie in vetro
Glass bottles
Glasflaschen

Caratteristiche qualitative e sensoriali - Qualitative and sensory characteristics - Qualitative und sensorische Eigenschaften

Coloranti - Colourings - Farbstoffe	Estratto di cartamo e E131 Safflower extract and E131 Saflor-Extrakt und E131
Aromi - Flavourings - Aromen	Aromi secondo le normative vigenti Flavours according to legislation Aromen gemäß der geltenden Verordnung
Conservanti - Preservatives Konservierungsstoffe	Assenti Absent Keine
Colore, Odore, Sapore Colour, Flavour, Taste Farbe, Geruch, Geschmack	Tipici e privi di note estranee Typical and without strange notes Typisch und ohne Fremnote

Durabilità e conservazione
Shelf Life and conservation - Haltbarkeit und Aufbewahrung

30 mesi. Da conservare al fresco
30 months. Keep in a cool place
30 Monate. Kühl aufbewahren

Trasporto e immagazzinaggio
Transport and storage - Transport und Lagerbedingungen

Trasporto a temperatura ambiente. Immagazzinaggio in luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole
Transport at room temperature. Storing in dry and cool place, away from heat sources and from direct sunlight
Transport bei Raumtemperatur. Kühl und trocken lagern, nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen lagern

Valori Nutrizionali medi da Bibliografia - Average Nutritional Values according to Bibliography - Durchschnittliche Nährwerte nach Bibliographie

	per 100ml	Prodotto diluito: 1 parte scioppo in 6 parti di acqua	
Valore energetico Energy Brennwerte	1462kJ 344kcal	209kJ 49kcal	Carica batterica totale Total viable count Gesamtkeimzahl
Grassi Fat Fett	0g	0g	< 1000 ufc/g - cfu/g - KbE/g
di cui: -saturi of which: -saturated davon: -gesättigte Fettsäure	0g	0g	Lieviti e muffe Yeasts and moulds Hefen und Schimmelpilze
Carboidrati Carbohydrate Kohlenhydrate	86g	12g	Non rilevabili in 10g Not detectable in 10g Nicht nachweisbar in 10g
di cui: -zuccheri of which: -sugars davon: -Zucker	86g	12g	Colliformi Colliforms Colliforme
Proteine Protein Eiweiß	0g	0g	Non rilevabili in 1g Not detectable in 1g Nicht nachweisbar in 1g
Sale Salt Salz	0,03g	0g	
Sodio Sodium Natrium	0,01g	0g	
Fibre Dietary fibre Ballaststoffe	0g	0g	
Acidi organici Organic acids Organische Säure	0g	0g	

Parametri microbiologici
Microbiological parameters - Mikrobiologische Eigenschaften

Emissione: 2003/ap
Rev: 05/cm
Data revisione: 26.06.2015/cm

Emesso da R&S
Cristina Mengoni
Menz & Gasser SpA

Verificato da RAQ
Ivano Zottele
Menz & Gasser SpA

Approvato da DT
Ing. Armando Tamanini
Menz & Gasser SpA



SCHEDA TECNICA

TECHNICAL DATA SHEET - PRODUKTSPEZIFIKATION

ALLERGENI secondo l'allegato II del Reg 1169/2011/CE e successive modifiche
ALLERGENES according with Annex II Reg 1169/2011/EC and following changes
ALLERGENEN gemäß Anlage II der Richtlinie 1169/2011/EG und nachfolgenden Änderungen

Presence	Presence
CEREALI contenenti GLUTINE e prodotti derivati	FRUTTA A GUSCIO e derivati ⁽¹⁾
<i>CEREALS</i> containing GLUTEN and product thereof NO	<i>NUTS</i> and product thereof ⁽¹⁾ NO
<i>GLUTENHALTIGES</i> Getreide, hergestellte Erzeugnisse	<i>SCHALENFRÜCHTE</i> ⁽¹⁾
CROSTACEI e prodotti a base di crostacei	SEDANO e prodotti a base di sedano
<i>CRUSTACEAN</i> and product thereof NO	<i>CELERY</i> and product thereof NO
<i>KREBSTIERE</i> und Krebstiererzeugnisse	<i>SELLERIE</i> und Sellerieerzeugnisse
UOVA e prodotti a base di uova	SENAPE e prodotti a base di senape
<i>EGG</i> and product thereof NO	<i>MUSTARD</i> and product thereof NO
<i>EIER</i> und Eierzeugnisse	<i>SENF</i> und Senferzeugnisse
PESCE e prodotti a base di pesce	SESAMO e prodotti a base di sesamo
<i>FISH</i> and product thereof NO	<i>SESAME</i> and product thereof NO
<i>FISCH</i> und Fischerzeugnisse	<i>SESAMSAMEN</i> und Sesamsamenerzeugnisse
ARACHIDI e prodotti a base di arachidi	SOLFITI superiori a 10 mg/Kg (SO ₂)
<i>PEANUTS</i> and product thereof NO	<i>SULFITE</i> more than 10 mg/Kg (SO ₂) NO
<i>ERDNÜSSE</i> und Erdnusserzeugnisse	<i>SULFITE</i> von mehr als 10 mg/Kg (SO ₂)
SOIA e prodotti a base di soia	LUPINO e prodotti a base di lupino
<i>SOYA</i> and product thereof NO	<i>LUPINE</i> and product thereof NO
<i>SOJA</i> und Sojaerzeugnisse	<i>LUPINE</i> und Lupinerzeugnisse
LATTE e prodotti a base di latte	MOLLUSCHI e prodotti a base di mollusco
<i>MILK</i> and product thereof NO	<i>MOLLUSCS</i> and product thereof NO
<i>MILCH</i> und Milcherzeugnisse	<i>WEICHTIERE</i> und Weichtiererzeugnisse

(1) Nuts / Schalenfrüchte / Frutta a guscio, es: Almond / Mandel / Mandorle (Amygdalus communis L.), Hazelnut / Hazelnuss / Nocciolo (Corylus avellana), Walnut / Walnuss / Noci comuni (Juglans regia), Cashew / Kaschunuss / Noci di acagiù (Anacardium occidentale), Pecan nut / Pecannuss / Noci pecan (Carya illinoensis (Wangenh) K. Koch), Brazil nut / Paranuss / Noci del Brasile (Bertholletia excelsa), Pistachio nut / Pistazie / Pistacchi (Pistacia vera), Macadamia nut and Queensland nut / Macadamianuss und Queenslandnuss / Noci del Queensland (Macadamia ternifolia)

OGM	Il prodotto non consiste o non contiene e non è prodotto da organismi geneticamente modificati secondo quanto definito nel Reg.1829/2003/CE e Reg.1830/2003/CE. Opportune misure sono in atto per assicurare l'identità non-OGM delle materie prime.
GMO	<i>The product does not consist of, nor contain, nor is produced from genetically modified organisms according to the definition of regulation 1829/2003/EC and Reg 1830/2003/EC. Measures are taken to guarantee the non-GM identity of the raw materials.</i>
GVO	<i>Gemäß den EU Verordnungen N. 1829/2003 und 1830/2003, dieses Produkt und ihre Bestandteile enthalten keine genetisch veränderten Organismen bzw. es wird kein genetisches Verfahren eingesetzt. Menz & Gasser AG verpflichtet sich zum Einsatz von GVO freien Produkten und beschränkt sich dazu auf Lieferanten, die Lieferungen von Rohstoffen ohne genetisch veränderten Organismen garantieren dürfen.</i>
NOTE AGGIUNTIVE	Menz & Gasser SpA opera in conformità al Reg CE 852/2004 e al Reg CE 178/2002 e successive modifiche. Gli imballi utilizzati sono tali da garantire l'ottimale conservazione del prodotto, e sono conformi ai requisiti di legge per quanto riguarda l'idoneità al contatto con alimenti.
OTHER INFORMATION	<i>Menz & Gasser SpA comply with Reg 852/2004/EC and with Reg. 178/2002/EC and following amendments.</i> <i>The packaging used ensure the optimal preservation of product, and complies with legal requirements regarding the suitability for food contact.</i>
WEITERE INFORMATIONEN	<i>Menz & Gasser AG arbeitet gemäß der EU Verordnung Nr. 852/2004 und den italienischen Gesundheitsbestimmungen für Lebensmittel. Die verwendeten Verpackungsmaterialien garantieren die optimale Aufbewahrung von Lebensmitteln und sind dazu bestimmt mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.</i>

Emissione: 2003/ap
Rev: 05/cm
Data revisione: 26.06.2015/cm

Emesso da R&S
Cristina Mengoni
Menz & Gasser SpA

Verificato da RAQ
Ivano Zottele
Menz & Gasser SpA

Approvato da DT
Ing. Armando Tamanini
Menz & Gasser SpA